N°. 70.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

VENDREDI, le 30 Août.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, *le 27 Août.*

ARRÊTÉ.

POLICE DE LA CHASSE ET DU PORT D'ARMES.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur.

Vu, les lois du 11 août 1789, et du 28 floréal an X, les décrets du 2 nivôse an XIV, du 12 mars 1806 et du 11 juillet 1810;

Vu les décisions et instructions de S. Exc. le ministre de la police générale de l'empire, transmises par Mr. le conseiller d'état chargé du premier arrondissement de la police générale.

Vu les arrêtés pris antérieurement par le préfet concernant le port d'armes et la chasse;

Considérant que les lois de l'empire, en proclamant le droit appartenant à tout propriétaire de chasser sur son terrain et d'y détruire les animaux nuisibles, n'ont point dispensé la police de la surveillance, qu'elle doit exercer pour maintenir la sureté publique;

Considérant que pour la conservation des récoltes, la loi prescrit à chaque préfet de fixer le tems pendant lequel la chasse sera libre aux propriétaires sur leurs terres nos closes.

ARRÊTE:

Art. 1. La chasse sera ouverte dans le département des Bouches du Rhin, à dater du premier septembre, prochain, jusqu'à l'époque où le préfet la fermera par un arrêté particulier.

2. Les lois et dispositions réglementaires concernant le port d'armes, la chasse et la répression des délits auxquels peut donner lieu le braconnage, seront insérées au présent arrêté.

3. *POLICE de la CHASSE.*

Extrait de la loi du 30 Avril 1790.

„ 1°. Il est defendu à toutes personnes de chasser „ de quelque manière que ce soit sur le terrain d'autrui, „ sans son consentement, à peine de 20 francs d'a„ mende envers la commune du lieu et d'une indem„ nité de 10 francs envers le propriétaire des fruits, „ sans préjudice de plus grands dommages s'il y a „ lieu. (art 1er.)

„ 2°. Défenses sont faites sous les mêmes peines de „ 20 francs d'amende aux propriétaires ou possesseurs „ de chasser sur leurs terres non closes pendant le „ tems que la chasse n'est pas libre.

„ 3°. Quand le terrain est clos de murs ou de haies, „ l'étranger qui y chasse doit être condamné à une a„ mende de 30 francs et à une indemnité de 15 francs; „ si le terrain clos tient à une habitation, l'amende est „ de 40 francs et l'indemnité de 20 francs; le tout „ nonobstant les poursuites relatives au viol de clo„ tures et à la sureté des citoyens. (art. 2.)

„ 4°. Chacune des peines est doublée, triplée, qua„ druplée pour chaque récidive dans la même année. „ (art. 3.)

„ Ces amendes et indemnités doivent être payées dans „ la huitaine après la signification du jugement, à pei„ ne de contrainte par corps (art. 4.)

„ 5°. Dans les cas ci dessus les armes seront con„ fisquées. (art. 5.)

„ 6°. Les pères et mères répondent des délits de „ leurs enfans mineurs de 20 ans, non mariés et do„ miciliés avec eux; sans pouvoir néanmoins être con„ traints par corps. (art. 6.)

„ 7°. Tout chasseur déguisé ou masqué sera arrêté „ sur le champ par tout officier de police judiciaire. „ (art. 7.)

„ 8°. Les délits sont constatés par les rapports ou

VRYDAG, den 30 Augustus.

FRANSCH KEIZERRIJK.

'sHERTOGENBOSCH, *den 27 Augustus.*

ARRÊTÉ.

POLITIE VAN DE JAGT EN HET DRAGEN VAN SCHIETGEWEER.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer.

Gezien de wetten van den 11 augustus 1789 en van den 28 floreal 10de jaar, de decreten van den 2 nivose 14de jaar; van den 12 maart 1806 en van den 11 julij 1810.

Gezien de decisien en instructien van Z. E. de minister van de algemeene politie van het Rijk, overgeleverd door zijn heer de staatsraad, belast met het eerste arrondisement van de generale politie.

Gezien de vorige genomen Arrêtés van den prefekt omtrent de jagt en het dragen van geweer.

Overwegende dat de wetten van het Rijk, offchoon het regt afgekondigd hebbende van elk eigenaar, om vrij op deszelfs eigen grond te mogen jagen, en het fchadelijk wild aldaar te dooden, echter de politie van de toezigt over het maintien der openbare orde en zekerheid in dezen niet hebben ontslagen.

Overwegende dat de wetten tot behoud van den oogst, aan ieder prefekt de zorg hebben aanbevolen, om de tijd, waarop het den eigenaren der jagt vrij zal ftaan op hunne landeryen te jagen, te bepalen.

ARRESTEERT:

Art. 1. De jagt binnen het Departement der Bouches du Rhin, zal geopend worden op den 1 September aanftaande, en zulks tot zoo lange de Prefekt bij een nader particulier te nemen Arrêté dezelve wederom zal gefloten hebben.

2. De wetten en reglementaire dispofitien omtrent het dragen van geweer, de jagt, en het ftraffen der misdaden van ftroperij zullen in het tegenwoordig Arrêté worden gefnfe-

3. *POLITIE VAN DE JAGT*

Extract uit de Wet van den 30 April 1790.

1°. „ Het is aan alle en een eigelijk verboden, om in „ eenigerhande tijd en wijze hoe ook genaamd op eens an„ ders grond of eigendom, zonder deszelfs toeftemming, te „ jagen, op ftraffe van verbeurte eener boete van 20 francs „ voor de onderhorige gemeente, en eene fchadevergoeding „ van 10 francs ten behoeve van den eigenaar der jagten; „ onvermindert alle verdere fchadevergoedingen, zo daar ter„ men voor zijn. (art 1°.)

2°. „ Het is vansgelijken aan alle eigenaren, op ftraffe ee„ ner boete van 20 ftranken, verboden op hunne landen of „ velden in befloten tijden te jagen.

3°. „ Wanneer iemand anders dan den eigenaar zich ver„ oorloofd op landen met muren of heiningen omringt te ja„ gen, zal dezelve in eene boete van 30 en eene vergoeding „ van 15 francs worden veroordeelt; en zoo wanneer het be„ floten land bij een huis of landverblijf behoort, zal de „ boete in 40 en de fchadeloosftelling in 20 francs beftaan; „ alles onvermindert de geregtsvervolgingen tegen tuinfchen„ nis en de perfoneele veiligheid gebezigd. (art. 2)

4. „ Alle deze boeten worden, in gevalle van verdere „ overtreding in hetzelfde jaar, twee, drie en viervoudig „ verdubbeld. (art. 3.)

„ Gezegde boeten en fchadevergoedingen moeten binnen „ den tijd van agt dagen na infinnatie van het vonis, op ftraf„ fe van aantasting aan den lijve, voldaan worden. (art. 4.)

5°. „ In het geval hiervoor omfchreven zullen de geweren „ verbeurd verklaard worden. (art 5.)

„ 6°. De ouders zijn aanfprekelijk voor de overtredingen „ hunner ongehuwde minderjarige kinderen, die 20 jaren oud „ zijn, en bij hun inwonen, zonder egter daarvóór aan den „ lijve aantastelijk te zijn. (art. 6.)

„ 7°. Elke in het geheim verkleede of vermomde jager, zal „ op ftaande voet door elk officier van de regterlijke politie, „ wie het ook zij, worden aangehouden. (art. 6.)

„ 8°. De misdaden worden bewaarheid door de aftegeven

„ procès-verbaux des gardes champêtres ou tous autres
„ officiers de police judiciaire, et affirmés dans les 24
„ heures: les délinquans sont poursuivis devant les
„ tribunaux de police judiciaire. (art 8 et suivant.)

„ 9°. Il est libre à tout propriétaire ou possesseur
„ de chasser dans tous les tems dans ses propriétés
„ closes, dans ses lacs et étangs, dans ses bois et
„ forêts. (art 13 et 14.)

Arrêtés du 28 vendémiaire et 9 pluviôse an V.

„ 10°. La chasse dans les bois et forêts appartenant
„ à S. M. est interdite à tout particulier sans distinc-
„ tion. (art. 1.)

4. *POLICE DU PORT D'ARMES.*

Dispositions réglementaires.

1°. Toute personne qui désire obtenir la liberté de porter des armes, doit s'adresser au maire de sa commune, qui lui délivre un certificat constatant la moralité sans reproches, la bonne conduite, la profession et le signalement du pétitionnaire. Le préfet délivre le permis de port d'armes sur ce certificat, qui reste déposé à la préfecture.

2°. Le décret du 11 juillet 1810 fixe à 30 francs le prix des permis de port d'armes; cette somme est versée entre les mains des receveurs de l'enregistrement du chef lieu de département.

Le permis de port d'armes n'est valable que pour un an et pour le territoire de département.

3°. Tout contrevenant aux lois sur le port d'armes sera poursuivi devant les tribunaux compétens et puni par une amende, par l'emprisonnement et même par des peines plus graves, suivant la nature du délit.

4°. Les lois sur le port d'armes n'empêchent pas les citoyens d'être armés dans l'intérieur de leurs maisons; mais les condamnations prononcées pour vol et même pour braconnage, suffisent pour faire désarmer ceux qui en ont été l'objet.

5°. Les agens de la force publique et spécialement la gendarmerie et les gardes champêtres, sont chargés de l'exécution des mesures sur le port d'armes.

6°. Il est accordé par décision de S. Exc. le ministre de la police générale une gratification de 3 francs aux gardes champêtres pour chaque jugement de condamnation rendu sur leurs procès-verbaux pour contravention aux lois et réglemens de police sur le port d'armes.

7°. Toute arme offensive cachée est interdite par les loix; tout individu qui sera trouvé portant lesdites armes, sera poursuivi et traduit devant les tribunaux de police correctionnelle pour y être jugé et condamné conformément à la loi du 23 Mars 1728.

5. Le présent arrêté sera adressé aux tribunaux et à la gendarmerie impériale; il sera lu, publié et affiché dans toutes les municipalités de ce département.

Bois-le-Duc, le 20 Août 1811.

(Signé) FREMIN DE BEAUMONT.

ARRÊTÉ.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'Empire, chevalier de la légion d'honneur.

Vu la loi du 3 Nivose an 7, relative aux bases de la répartition de la contribution personnelle et mobiliaire.

ARRÊTE:

Art. 1. Le prix de la journée de travail destinée à servir de base au répartement de la taxe personnelle, est fixé pour les différens cantons composant le département des Bouches du Rhin, conformément au tableau ci-après.

„ rapporten, of procesverbalen van de veldwagters of alle
„ andere beampten van de regtelijke politie, zijnde 24 uren
„ daarna bekragtigd; de delinquanten worden voor de tribu-
„ nalen der regterlijke politie vervolgt. (art. 8 en volgende.)

„ 9°. Heeft iedaat aan alle eigenaren vrij, op ten allen tijde
„ binnen derzelver besloten eigendommen wateren, vijvers,
„ hourgewassen en bosschen te jagen of te vischen. (art 13
„ en 14.)

Arrêten van den 28 Vendémiaire en 10 Pluviose V Jaar.

„ 10°. Het jagen in de bosschen en houtgewassen van Z.
„ M. is aan een ieder, zonder onderscheid, verboden.

4. *POLITIE BETREKKELIJK HET DRAGEN VAN GEWEER.*

Reglementaire dispositien.

1°. Een jeder welke vrijheid verlangt te verkrijgen, om jagt- of schietgeweer te dragen, moet zich ten dien einde bij den maire van deszelfs plaats vervoegen, ter bekoming van een door hem afgegeven getuigschrift van zedelijk en onbesproken gedrag, met opgave van het beroep en signalement van den verzoeker. De Prefekt geeft op dat getuigschrift, het welk ter prefektuur berustende blijft, een verlofbrief af, om geweer te mogen dragen.

2°. Het decreet van den 11 Julij 1810 bepaald de prijs der verlofbrieven tot het dragen van jagtgeweer op 30 francs. Deze somme word in handen van de ontvangers der registratie binnen de hoofdplaats van het Departement overgestort.

De verlofpas tot het dragen van geweer als boven, strekt zich niet langer uit dan voor een jaar, en niet verder dan voor het grondgebied van het Departement.

3°. Elke overtreder der wetten op het dragen van geweer geëmaneerd, zal voor de competente regtbanken vervolgd, en met eene boeten, gevangenis of nog zwaardere straffen, naar gelang van het begane delict, gestraft worden.

4°. De wetten op het dragen van geweer, beletten geenzins de burgers om binnenshuis geweer te mogen hebben, maar de vonnissen tegen hen geslagen, ter zake van diefstal en zelf ter zake van stroperij, zijn voldoende om dezulken, die er het voorwerp van zijn, de geweeren binnenshuis af te nemen.

5°. De agenten van de openbare magt, en inzonderheid de gendarmen en veldwagters, zijn belast met de uitvoering der maatregelen, op het dragen van jagtgeweer, genomen.

6°. Er is, bij decisie van Z. E. de Minister der algemeene Politie eene gratificatie van 3 francs aan de veldwagters voor elk vonnis van veroodeeling, ter zake van contraventie tegen de wetten en reglementen van politie, omtrent het dragen van geweer op derzelver relazen geslagen, verleend.

7°. Het dragen van bedekt schiet- of steekgeweer is bij de wetten verboden; elk individu welke daarop betrapt word, zal aan de regtbanken van correctionele politie worden overgeleverd, om aldaar overeenkomstig de wetten van 23 maart 1728, geoordeeld en gevonnist te worden.

3. Het tegenwoordig Arrêté zal aan de regtbanken en aan de keizerlijke gendarmerie gezonden, voorts gelezen, bekend gemaakt en aangeplakt worden, binnen alle gemeenten van het departement.

Bois-le-Duc, den 22 Augustus 1811.

(Geteekend) FREMIN DE BEAUMONT.

ARRETE.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer.

Gezien de wet van den 3 Nivose 7de jaar, betrekkelijk den grondslag ter regeling der opbrengst van het personeel en mobilair.

ARRESTEERT:

Art. 1. De begrooting der dagloonen welke tot voldoening van het personeel moeten worden opgebragt, is voor de cantons van het departement der Bouches du Rhin bepaald, als in het hier bij gevoegd tabel staat uitgedrukt.

Noms des Cantons. / Namen der Cantons.	Taux de la journée. / Begrooting der dagloonen.	
	Francs.	Cent.
Bois-le-Duc	1	00
Bommel	0	75
Heusden	0	75
Waalwyk	0	75
Tilburg	0	50
Oisterwyk	0	3000
Boxtel	0	50
Oss	0	50
Eindhoven	0	50
Hilvarenbeek	0	50
Oirschot	0	50

Noms des Cantons. / Namen der Cantons.	Taux de la journée. / Begrooting der dagloonen.	
	Francs.	Cent.
St. Oedenrode	0	50
Gemert	0	50
Helmond	0	50
Asten	0	50
Nimègue	0	0
Grave	0	50
Boxmeer	0	50
Ravenstein	0	50
Wichen	0	75
Druten	0	75

2. Expédition de cet arrêté sera adressée à MM. les sous-préfets, qui lui donneront la publicité nécessaire. Il en sera également transmis une expédition au directeur des contributions directes.

Fait à *Bois-le-Duc*, *le* 1 *Novembre* 1810.

(*Signé*) FREMIN DE BEAUMONT

ENSCHEDE, *le* 30 *Août*.

Hier au soir, nous apperçumes vers le Nord un grand embrasement. Nous venons de recevoir ce matin la triste nouvelle que la ville de Vreden, située dans le département de la Lippe, arrondissement de Munster, est devenue la proye des flammes. A l'exception de quatorze maisons et de l'église de la paroisse, dite l'église de la comtesse, toute la ville est détruite. La grande tour de cette église, ainsi que trois couvents, ont été consumés par le feu. Malheureusement le jour précédent on avait fait écouler les eaux des fossés pour les nettoyer, ce qui a été cause qu'on était dans l'impossibilité d'arrêter les progrès de l'incendie, qui se propagea d'autant plus que la plupart des maisons de la ville sont couvertes en paille et étaient remplies à cette époque de la récolte récemment entassée.

PARIS, *le* 22 *Août*.

Lettres-patentes de S. M. I. et R.

NAPOLÉON, Empereur des Français, &c.

A tous présens et à venir salut:

Nos chers et aimés les cardinaux, archevêques et évêques de notre empire, nous ayant fait exposer, par notre ministre des cultes, que les actes émanés des assemblées du clergé de France ont toujours été revêtus d'un sceau particulier, et nous ayant, par cette raison, supplié de leur accorder des armoiries destinées à cet usage, nous avons bien voulu prendre leur demande en considération. En conséquence sur la présentation qui nous a été faite par notre cousin le prince archi-chancelier de l'empire, de l'avis de notre conseil du sceau des titres, et des conclusions de notre procureur-général, voulant donner aux exposans un nouveau témoignage de notre bienveillance et de notre protection spéciale, nous avons, par ces présentes, signées de notre main, conféré et conférons aux cardinaux, archevêques et évêques, composant le concile national de Paris, le droit d'apposer aux actes émanés de leur assemblée, un sceau particulier, conforme aux armoiries spécifiées et coloriées aux présentes; et qui sont: de gueules, semées d'abeilles en argent, à la croix treflée, cantonnée aux premier, deuxième et troisième d'une aigle déployée: le tout d'or; et au quatrième de la couronne de fer, aussi d'or; l'écusson surmonté et supporté des attributs épiscopaux; et pour légende du sceau: *Concilium nationale. Parisiis*, *anno* 1811.

Chargeons notre cousin le prince archi-chancelier de l'empire de donner communication des présentes au sénat, de les faire transcrire sur ses registres, et d'y faire apposer notre grand sceau, en présence du conseil du sceau des titres. Car tel est notre bon plaisir.

Donné au palais de Saint-Cloud, &c.

(*Signé*) NAPOLÉON.

Les nouvelles anglaises du 17 de ce mois sont de la teneur suivante:

Nous apprenons avec satisfaction que S. M. a complétement recouvré son appétit ordinaire; mais on prétend que cette circonstance peut ramener les accès de démence, retour qui nous donnerait les craintes les plus pénibles. Nous espérons, malgré cette assertion, que l'état de calme où se trouve S. M. sera de longue durée.

BAYONNE, *le* 14 *Août*.

On a reçu ici des nouvelles d'Espagne, d'après lesquelles une grande mésintelligence a éclaté entre les Espagnols et les Anglais, depuis la levée du siége de Badajoz. Peu après la bataille d'Albuherra, *Wellington* avait fait aux généraux espagnols des reproches très-vifs au sujet de la conduite de leurs troupes dans ce combat, conduite qui a occasionné la grande perte éprouvée par l'armée anglaise. On dit qu'il y a eu des scènes très-vives entre *Willington* et *Blake*. Ce dernier a été fort mécontent de la supériorité que *Willington* a voulu s'arroger tant sur lui que sur les autres généraux espagnols, et a fait valoir qu'il n'avait à recevoir des ordres que de la régence de Cadix. Cette mésintelligence a donné lieu à la séparation de l'armée de *Willington* de celle de *Blake*. La mésintelligence s'est même manifestée entre les Anglais et le corps espagnol de *Castannos*.

2. Copie dezes zal gezonden worden aan de sous-prefekten van het departement, iten einde daaraan de noodige publiciteit te geven. Gelijke kopie zal verzonden worden aan den directeur van de beschrevene middelen.

Gedaan te *'s Hertogenbosch den* 1 *November* 1810.

(*Geteekend*) FREMIN DE BEAUMONT.

ENSCHEDE, *den* 30 *Augustus*.

Gisteren avond bespeurde men alhier, naar den kant van het Noorden, eenen fellen brand. Heden morgen ontving men de treurige tijding, dat de stad Vreden, departement van de Lippe, arrondissement Munster, 4 uren van hier, eene prooi der vlammen geworden was. De geheele stad, behalve 14 huizen en de gravinne of kerspel-kerk, is vernield. De groote toren der kerk en drie kloosters zijn mede in asche gelegd geworden. Ongelukkig had men daags te voren het water der grachten, om die te zuiveren, doen afloopen, waar door men buiten de mogelijkheid was gesteld, den brand te stuiten, welke des te feller voortvloeg, doordien de meeste huizen met stroo gedekt en met den jongst ingezamelden oogst vervuld waren.

PARYS, *den* 22 *Augustus*.

Opene brieven van Z. K. en K. M.

NAPOLEON, Keizer der Franschen, enz.

Aan alle tegenwoordige en toekomende, salut:

Onze waarde en beminde, de kardinalen, aartsbisschoppen en bisschoppen van ons Rijk, ons door onzen minister van eerediensten hebbende doen voorstellen, dat de door de vergaderingen der geestelijkheid van Frankrijk uitgevaardigde akten altijd met een bijzonder zegel zijn voorzien geworden, en ons, uit dien hoofde, verzocht hebbende, hun wapenschilden tot dat gebruik te verleenen, zoo hebben wij hunne vraag wel in aanmerking willen nemen. Dienvolgens, op het voorstel, aan ons gedaan door onzen neef den prins aartskanselier van het Rijk, op het advijs van onzen raad van het zegel der titels, en op de besluiten van onzen procureur-generaal, aan de voorstellers een nieuw bewijs van onze welwillendheid en van onze bijzondere bescherming willende geven, hebben wij, bij deze tegenwoordigen, door onze hand geteekenden, aan de kardinalen, aart-bisschoppen en bisschoppen, uitmakende het nationaal-concilie van Parys, verleend en verleenen het regt, op de door hunne vergadering uitgevaardigde akten een bijzonder zegel te stellen, overeenkomstig de wapenschilden bij deze tegenwoordigen omschreven en gekleurd, en welke zijn: keel en (roodveld), met zilveren bijen bezaaid, met een geklaverd kruis, in de eerste, tweeden en derden hoek of kanton van het kruis een arend met uitgespreide vleugels; alles van goud; en in den vierden hoek de yzeren kroon, mede van goud; het schild is gekroond en wordt omgeven door de bisschoppelijke waardigheids-teekenen; en tot randschrift van het zegel: *Concilium nationale. Parisiis*, *anno* 1811.

Gelastende onzen neef den prins aarts-kanselier van het Rijk, van de tegenwoordigen aan den senaat mededeeling te doen, en dezelve op deszelfs boeken te doen overschrijven, en op dezelve ons groot zegel te doen stellen; ten overstaan van den raad van het zegel der titels. Want zoodanig is ons goedvinden.

Gegeven in het paleis van St. Cloud, enz.

(*Geteekend*) NAPOLEON.

De engelsche berigten van den 17 dezer zijn van den volgenden inhoud.

Wij vernemen met genoegen, dat Z. M. volkomen zijnen gewonen eetlust heeft terug gekregen; maar men wil, dat die omstandigheid de aanvallen van onzindigheid kan doen vernieuwen, eene instorting, die ons de treurigste vrees zou inboezemen. Wij hoopen echter, dat niettegenstaande deze verzekering de staat, waarin Z. M. zich bevind, van langen duur zal zijn.

BAYONNE, *den* 14 *Augustus*.

Men heeft alhier tijdingen uit Spanje ontvangen, volgens welke, sedert het opbreken van het beleg van Badajoz, er een groot misverstand tusschen de Spanjaarden en Engelschen ontstaan is. Reeds na den veldslag van Albuherra, had *Wellington* aan de spaansche generaals harde verwijtingen gedaan, omtrent het gedrag hunner troepen in dat gevecht; een gedrag, hetwelk het groot verlies, door de engelsche troepen ondergaan, veroorzaakt heeft. Men zegt, dat er hevige woordenwisselingen tusschen *Wellington* en *Blake* hebben plaats gehad. Deze laatste is zeer te onvrede geweest over het gezag, hetwelk *Wellington* zoo over hem, als over de andere spaansche generaals zich wilde aanmatigen, en beweerde, dat hij geene bevelen, dan van het regentschap van Kadix had te ontvangen. Dit misverstand heeft de scheidjng van het leger van *Wellington* van dat van *Blake* veroorzaakt. Het misverstand heeft zelfs plaats gegrepen tusschen de Engelsch en het

(ci-devant commandé par *la Romana*,) qui est reuni depuis le commencement de cette campagne à l'armée anglaise. La mésintelligence est aussi très-forte entre les Anglais et les habitans de la partie du Portugal, située sur la rive gauche du Tage. L'organisation des milices, ordonnée par le général-en-chef anglais, et que *Beresford* n'avait pu terminer, a occasionné une forte opposition. *Willington* accuse les autorités portugaises de ne pas se soutenir avec assez d'énergie. Les ordres très-rigoureux qu'il a publiés pour enjoindre aux habitans de quitter leurs foyers à l'approche des Français, et de détruire leurs provisions, a indisposé les habitans de l'Alentejo. Des détachemens anglais parcourent le pays pour rechercher les nombreux fuyards et déserteurs de la milice portugaise, mais ils ne sont pas appuyés par les autorités. L'armée anglaise est établie maintenant à quelque distance du Tage; ses forces principales sont concentrées entre Apalhao et Valencia. Il y a un camp anglais près de la petite rivière de Vide. Les Anglais ont plusieurs ponts de bâteaux sur le Tage, et il paraît, par leur position, qu'ils sont disposés au premier mouvement offensif de l'armée française, à repasser ce fleuve, pour retourner dans les lignes de Torres-Vedras. L'aile droite de l'armée alliée, composée du corps de *Castannos* et de quelque troupes portugaises, est concentrée près d'Estremo sur la route de Badajoz à Lisbonne; elle entretient des communications avec la forteresse d'Elvas, qui est en état de siège et a une garnison de 7 à 8000 Espagnols et Portugais.

spaansch korps van *Castannos*, (voormaals door *la Romana* gekommandeerd geweest), hetwelk, sedert den aanvang van dezen veldtogt, met het engelsch leger vereenigd is. Het misverstand is ook zeer groot tusschen de Engelsche en de inwoners van het gedeelte van Portugal, aan den linker oever van den Taag gelegen. De organisatie van de landweer, door den engelschen opperbevelhebber geboden, en welke *Beresford* niet tot stand heeft kunnen brengen, heeft eene sterkte tegenkanting ontmoet. *Wellington* beschuldigt de portugeesche magten van zich met geene genoegzaame veerkracht te doen verdedigen. De strenge bevelen, die hy uitgevaardigd heeft, waarby de ingezetenen gelast worden, op de aannadering der Franschen, hunne haardsteden te verlaten en hunnen voorraad te vernielen, heeft den inwoners van Alentejo vergramd. Engelsche detachementen doorloopen het land, om de talryke vlugtelingen en deserteurs van de portugeesche landweer op te spooren; doch zy worden door de regerings-magten niet ondersteund. Het engelsch leger is thans op eenigen afstand van den Taag gevestigd; deszelfs voornaamste magt is tusschen Apalhao en Valencia zamengetrokken.

In de nabijheid van de kleine rivier van Vide is een engelsch kamp opgerigt. De engelschen hebben onderscheiden schipbruggen op den Taag, en het schijnt, uit hunne stelling, dat zij, op de eerste aanvallende beweging van het fransch leger, voornemens zijn, die rivier weder over te trekken, om naar hunne linien van Torres-Vedras terug te keeren. De regtervleugel van het leger der bondgenoten, zamengesteld uit het korps van *Castannos* en eenige portugeesche troepen, is bij Estremo, op den weg van Badajoz naar Lisabon, bijeen getrokken. Zij onderhoudt de gemeenschap met de vesting Elvas, welke in staat van beleg is en eene bezetting van 7 à 8000 Spanjaarden en Portugezen heeft.

*** Word bij deze aan een ieder geadverteerd dat de verkoping der verstane Panden IN DE BANK VAN LENING TE 's BOSCH, over de maanden *April*, *Mei en Junij* 1810, zal geschieden *op Donderdag den* 12 *September* 1811 en volgende dagen; voorts, dat gene verstane panden langer dan tot *Zaturdag den 7 September inclusive*, zullen kunnen gelost of afgedaan worden; wijders, dat voorf. Bank, *den gehelen Dingsdag en Woensdag den* 10 *en* 11 *Sepiember* 1811 *en Donderdag en Vrijdag voormiddag den* 12 *en* 13 *dito*, alsmede *alle namiddagen*, tijde der verkoping zal gesloten wezen en eindelijk, dat ten gerieve van een ieder, de meergemelde Bank, *op Maandag den 9 September* 1811 zal geopend zijn, doch alleen ter belening van panden, zullende er alsdan, *volstrekt* gene panden gelost, noch (gelyk voorzegd) van bovengedachte verstane Panden, meer afgedaan kunnen worden.

*** G. M. E. DE VIRIEU, Griffier van het Kanton *Bommel*, als lasthebbende van zijne Principalen, zal op Dingsdag den 3 September 1811, in het Stads Kofhjhuis te *Zalt-Bommel*, doen inzetten, en den 17 daaraanvolgende, tot den finalen slag Veilen en Verkoopen in Massa of in Perceelen: een HUIS en ERVE, *het Hof* genaamd, binnen gemelde Stad staande, van achteren het uitzigt hebbende op Stads Plantsoen, voorzien van verscheiden geschilderde behangen en onbehangen, Provisie-, Kneegts- en Meidenkamers, Keuken, verwulfde Kelders, Waschhuis en Bak-Oven, beschoten Dak en Zolders, spatieuse Tuinen, met exquise Vruchtboomen; voorts Koetshuis en Stalling voor zes Paarden en Runderbeesten, ruime Hooizolder, Bleekveld en Boomgaardje, Werf, Misplaats en Uitrijweg in de Achterstraat: Wijders alles wat tot eene plaisante Woning of Buitenplaats binnen de Stad wordt vereischt. Zijnde dit Gebouw in den Jare 1783 bijna geheel nieuw gebouwd en geconstrueed uit de allerbeste Bouwstoffen, te samen groot omtrent eene Morgen. Te bevragen in N°. 272 B, of bij der Heere Griffier bovengemeld. Zijnde inmiddels uit de hand te Koop. Brieven *Franco*.

*** De Keizerlijke Notaris in het Canton van Oisterwyk J. A. VAN DEN BOSCH, te *Udenhout* residerende, zal namens zijne Principalen, op Maandag den 9 September 1811 en volgende dagen, des morgens om negen uren te beginnen, te Oisterwyk ten huize van wylen Mevrouwe Douariere VAN HASSELT, publiek en voor alle man verkoopen eenen zeer zindelijken en kostelijken INBOEDEL, bestaande in Mahonij-Houte Cabinetten, Bureaux, Laaytafels, dito Draaibank, Ledikanten, Dek- en andere Beddens met hun toebehooren, kostbare Smirnasche en andere Vloertapyten, Spiegels, Schilderijen, Porceleinen, Glaswerk, Koper en Tin, Spelend staande Horologie, Pendules, fraaije Vuurhaard, loopend Spit, Mangel, wel geconserveerde Bibliotheek, waaronder verscheide uitmuntende Werken, Koetskar en verdere kostbare Meubilen. Alles Donderdag en Vrijdag voor de Verkooping, des morgens van 9 tot 12 uren en 's middags van 2 tot 5 uren, voor een ieder te zien.

*** PETRUS HENRICUS VAN FENEMA, Keizerlyk Notaris te *'s Hertogenbosch*, zal voor zyne Principalen, op zaturdag den 31 augustus 1800 elf, des namiddags ten 2 uren precies, ten huize en herberge van JAN VAN LITH, te *Alem*, provisioneel, en veertien dagen daarna, zynde op zaturdag den 14 september 1800 elf, ter zelver uur en plaats finaal, publiek en voor alle man verkoopen:

Een perceel alderbeste UITERWAARD, gelegen te *Alem*, ter plaatse genaamd de SLOOT, groot negen hond met de grint, de eene zyde *Johan Arno Hack* c. s., de andere zyde en een eind *Joh. Nicolaas Ramaer* N. U., en het ander einde den Massdyk.

Zeven hond allerbesten UITERWAARD, gelegen te *Alem*, genaamd AVOND, aan beide zyde en een einde 's Ryks Domeinen, en het ander einde de Steeg.

Drie hond TEELLAND, gelegen te *Alem*, op de WOERDEN, de eene zyde *Nicolaas Pompen*, de andere zyde het *Gilde van St. Oda*, het eene einde den Hoogen weg, en het ander einde den Tochtsloot.

Drie hond TEELLAND, gelegen als voor, de eene zyde *de Verkopers* qq. de andere zyde *Petrus Schaft*, het eene einde eind Tochtsloot, en het ander einde den Hoogen weg.

Drie hond TEELLAND, gelegen als voor, de eene zyde *den armen van Alem*, de andere zyde de Wed. *Adriaan Pompen*, het een eind den Hogen weg, en het ander eind den Tochtsloot.

Vyf hond TEELLAND, gelegen als voor, het een einde den Hoogen weg, en het ander einde den Tochtsloot.

Twee hond TEELLAND, gelegen aldaar, op ASPEREN, de eene zyde *Arien van Asten*, de andere zyde het verlaten land *van Barbie*, het eene einde den Hoogen weg, en het ander ein den Langen weg.

*** Daar is vermist een MANSPERSOON met name *Martinus van den Wyngaard*, geboortig en woonachtig te Nunen, hebbende zwart haar, blaauwe oogen, bleek van tronie, middelbare lengte, en zinneloos; de kleeding zwarte tierentaaijen Rok en Broek, blaauwe Vest; zoo wordt een ieder mits deze verzocht denzelve te regt te brengen, bij MATHEUS VAN DEN WYNGAARD te *Nunen*, waarvoor zij eene belooning zullen genieten.

NUNEN, *den 4den Augustus* 1811.

*** UIT DE HAND TE KOOP, een zoo goed als nieuwe BROUWKETEL, houdende twintig Tonnen, te bevragen bij de Wed. L. VAN STRAATEN, te *Mil* in het Kanton van Grave; de Brieven *Franco*.

NB. NB. Den Ondergeteekende, maakt mits dezen bekend, dat hij met een Kraam, met dubbelde gekeperde differente soorten en couleuren van CASIMIEREN, op den Markt tegen over het Stadhuis staat; de prijsen zijn per Elle 50 stuivers en 3 gulden; en de beste soort 3 gulden 5 à 7.

's BOSCH, *den* 28 *Augustus* 1811. J. SELKLING.

A *Bois-le-Duc*, chez H. PALIER ET FILS ET P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la préfecture.